

Section 8 On Fasting on the Fourteenth Day of the Month of Rabi ul-Awwal

Sheikh al-Mufid – may God be pleased with him – said that it is recommended to fast on days on which some enemies of the Almighty God are destroyed to thank God the Almighty for this blessing and revenge. When explaining the deeds for the fourteenth of Rabi' ul-Awwal he has said, "The damned atheist Yazid ibn Muavia – may God's curse be on him – died on the fourteenth day of Rabi ul-Awwal of the year 64 A.H. May God curse him and all those who agreed with him, helped him, did not blame him or were pleased with him regarding the calamities that he caused the members of the Household of the Prophet (MGB)."

Thus, it is best for man to fast on this day to thank God for the destruction of the leader of oppression and betrayal. It is a day to give charity and to praise and thank God."

فصل (٨) فيما نذكره من انه ينبغي صوم اليوم الرابع عشر من ربيع الاول

اقول: كان شيخنا المفيد رضي الله عنه قد جعل هلاك بعض اعداء الله جل جلاله في يوم من الأيام يقتضي استحباب الصيام شكرا لله جل جلاله على ذلك الانعام والانتقام، وقد ذكر رحمه الله في اليوم الرابع عشر ما هذا لفظه: الرابع عشر منه سنة اربع وستين كان هلاك الملحد الملعون يزيد بن معاوية لعنه الله ولعن من طرق له ما أتاه الى عترة رسوله ومهد له ورضيه وماله عليه.

اقول: فهذا اليوم الرابع عشر حقيق بالصيام شكرا على هلاك امام الظلم والغدر، ويوم الصدقات والمبالغة في الحمد والشكر.

Section 9 On What is Narrated on Honoring the Seventeenth Night of Rabi ul-Awwal

The following is found in the forty-fifth part of the book Shafa al-Sudoor regarding the interpretation of the Chapter Isra of the Qur'an compiled by Abi Bakr Muhammad ibn al-Hassan ibn Ziyad known as Al-Naqash. We read in narration regarding the ascension of the Prophet (MGB) that it has been on the night of the seventeenth of Rabi ul-Awwal before immigration to Medina. If what is said about the ascension on that day is true, then it is best to honor that day and respect it with performing good deeds on that night."

فصل (٩) فيما رويناه من تعظيم ليلة سبع عشرة من ربيع الأول

ووجدت في كتاب شفاء الصدور في الجزء الخامس والاربعين منه في تفسير القرآن عند تفسير بني اسرائيل تأليف أبي بكر محمد بن الحسن بن زياد المعروف بالنقاش، في حديث الاسرا بالنبى صلى الله عليه وآله ما هذا لفظه: (يقال: اسرى به في ليلة سبع عشرة من ربيع الاول قبل الهجرة بسنة.)

اقول: فان صح ما قد ذكره من الاسراء في الليلة المذكور، فينبغي تعظيمها ومراعاتها وحقوقها المذكورة بالاعمال المشكورة.

Section 10 On the Birth of our *Master*

In this section the birth of our Master Muhammad (MGB) is discussed. Also the benefits of his Prophethood are explained. The conception of the mother of our Master with the Prophet (MGB) who has been sent to us by the Lord of the worlds is so important to the angels, the Prophets (MGB) and the Messengers (MGB) that my heart, intellect, tongue and pen cannot describe.

His birth and Prophetic mission include many Divine Favors and benefits that I cannot fully describe.

1. The Noble Prophet (MGB) came after 124,000 Prophets (MGB). God said the following about one of them in the Holy Qur'an: "God chose him (MGB) and commanded the angels to prostrate in front of him (MGB) and appointed him (MGB) as His Prophet (MGB)." It says the following about another one: "The Almighty God chose him (MGB) as His Friend." It says the following about another one: "It was We that made the hills declare, in unison with him, Our Praises, at eventide and at the break of day."¹

It says the following about another one: "The Almighty God granted such a kingdom upon him (MGB) that He had not given to any of the creatures." It says the following about another one: "The Almighty God spoke with him (MGB) and granted him a high rank."

And he says about another: "The Almighty God granted him a spirit (MGB) from His affair and granted him (MGB) the ability to revive the dead." It has spoken a lot about his (MGB) high rank, etc.

¹ The Holy Qur'an: Sad 38:18 "It was We that made the hills declare, in unison with him, Our Praises, at eventide and at break of day,"

However, none of these Prophets (MGB) and Trustees (MGB) of the past have been given access to religious and worldly sciences as much as our Master (MGB) has been given. None of them gained as much of the means of human and divine etiquette which our Master Muhammad (MGB) gained. Muhammad (MGB) reached his goal and through him his nation reached such a high place that cannot be described. His (MGB) nation filled up the East and the West with the knowledge of his (MGB) religion and the blessings that God granted them.

2. The Prophet (MGB) only had a very short time to teach his nation the sciences that spread in all lands and amongst all worshippers. This could not have been made possible except by means of clear verses and miracles from God. He (MGB) spent thirteen years in Mecca during which he (MGB) could not make any such efforts. Then he (MGB) spent ten years in Medina during which he (MGB) was busy fighting with the unbelievers and suffering from the disturbances of hypocrites and ignorant people. Even if he (MGB) had peace in all these twenty-three years and could spend it on the sciences, still this is too short a time to spread what he (MGB) actually spread in the world. This is one of the major miracles of the Almighty God and His Prophet (MGB) that the pen and the tongue cannot describe.

3. The Prophet (MGB) revived wisdom and the enemies of the intellect were defeated.

4. The Prophet (MGB) helped the intellect after reviving it at a time when the intellect had been defeated by its enemies.

5. In a very short time, the Prophet (MGB) elaborately introduced the purity of the previous Prophets (MGB) in such a way that they themselves had not been able to do so in a long time.

6. The Prophet (MGB) uncovered the superior place of the previous Prophets (MGB), their secrets and their religious laws such that none of those who claim to report their news and works had done.

7. The Prophet (MGB) is superior to other Prophets (MGB) since he (MGB) is their seal, their speaker, and their first and their last in having a high rank.

8. The Prophet (MGB) is superior to the previous Prophets (MGB) since the twelve Imams (MGB) have come from his (MGB) progeny and implemented the ins and outs of the religion. One of these Imams is Al-Mahdi (MGB) who is called from the heavens and has a rank that none of the Prophets (MGB) had.

If some of the opponents of the Shiah deny these attributes of the Imams (MGB) because of their lack of association and knowledge, it is because the

knowledge of the Imams (MGB) has not been obtained by learning from known professors. However, they were always superior to all people in terms of their knowledge and nobility. This denial will not have any benefit for them. As we said before we cannot fully describe the virtues of the Prophet's birth and the prosperities which it contained. For this same reason we suffice to this same amount for brevity.

فصل (١٠) فيما نذكره من ولادة سيدنا

وجدنا الاعظم محمد صلوات الله عليه وآله رسول المالك الارحم وما يفتح الله جل جلاله فيها علينا من حال معظم. اعلم ان الحمل لسيدنا ومولانا رسول رب العالمين وولادته المقدسة العظيمة الشأن عند الملائكة والانبياء والمرسلين صلوات الله عليهم اجمعين ما يقوى قلبي ولا عقلي ولا لساني ولا قلبي ولا محلي، ان اقدر على شرح فضل الله جل جلاله باختيار واظهار انوارها، لأن سيدنا رسول الله صلى الله عليه وآله اشتملت ولادته الشريفة ورسالته المعظمة المنيفة على فضل من الله جل جلاله لا يبلغ وصفي إليه.

فمن ذلك: انه كان صلى الله عليه وآله قد جاء بعد مائة ألف نبي واربعة وعشرين ألف نبي: منهم من تضمن القرآن الشريف انه اصطفاه واسجد له ملائكته وجعله رسولا، ومنهم: من اتخذه الله جل جلاله خليلا، ومنهم: من سخر الله جل جلاله له الجبال، (يسبحن معه بالعشي والاشراق)، وبلغ به غايات من التمكين، ومنهم: من آتاه من الملك ما لم يؤت أحدا من العالمين، ومنهم: من كلمه الله جل جلاله تكليما ووهبه مقاما جليلا عظيما، ومنهم: من جعله الله جل جلاله روحا من أمره، ومكنه من احياء الأموات، وبالغ في علو قدره، وغيرها. وهؤلاء من الأنبياء والأوصياء انقضت ايامهم واحكامهم وشرائعهم وصنائعهم، ولم يتفق لأحد منهم ان يفتح من أبواب العلوم الدينية والدنيوية، وان ينجح من اسباب الآداب الإلهية والبشرية ما بلغ إليه سيدنا محمد صلوات الله عليه، وانه بلغ بامنيته وبلغته امته به صلوات الله عليه الى حال يعجز الامكان والزمان عن شرح ما جرت علومه وعلومهم منه عليه السلام، وقد ملؤوا اقطار المشارق والمغارب بالمعارف وذكر المواهب والمناقب.

ومنها: ان زمان تمكينه من هذه العلوم المبسوطة في البلاد والعباد كانت مدة يسيرة لا تقوم في العادة بهذا المراد الا بآيات باهرة أو معجزات قاهرة من سلطان الدنيا والاخرة، لان مقامه صلى الله عليه وآله كان بمكة رسولا مدة ثلاثة عشرة سنة كان ممنوعا من التمكين، ومدة مقامه بالمدينة، وهي عشر سنين، كان

مشغولا بالحروب للكافرين ومقاساة الضالين والمنافقين والجاهلين، ولو انه صلوات الله عليه كان في هذه الثلاثة وعشرين سنة متفرغا لما بلغ حال علمه وهدايته إليه، كان ذلك الزمان قليلا في الامكان بالنسبة الى ما جرى من الفضل وبسط لسان العقل والنقل، وكان ذلك من آيات الله جل جلاله العظيمة الشأن وآياته صلوات الله عليه التي تعجز عنها عبارة القلم واللسان.

ومنها: انه صلوات الله عليه أحى العقول والالباب، وقد ماتت وصارت كالتراب، وصار أصحابها كالدواب.

ومنها: انه صلوات الله عليه نصر العقل بعد احيائه، وقد كان انكسر عسكره واستولت عليه يد اعدائه.

ومنها: انه صلوات الله عليه زكى الأنبياء صلوات الله عليهم على التفصيل في وقته القليل بما لم يبلغوا الى تزكيتهم لله جل جلاله ولهم عليهم السلام في زمانهم الطويل.

ومنها: انه صلوات الله عليه كشف من حال شرف مواضعهم وتحت شرائهم وأسرارهم وأنوارهم ما لم يبلغ إليه المدعون لنقل اخبارهم وآثارهم.

ومنها: انه صلوات الله عليه شرف بانه خاتمهم وناطقهم وآخرهم فى العيان واولهم واسبقهم فى علو مكان.

ومنها: انه صلوات الله عليه شرف باثني عشر من مقدس ظهره قائمون بأمره وسره عنه منهج واحد كامل، لابسين لخلع العصمة ومتوجين بتاج الكرامة والفضائل، منهم المهدي الذي ينادي باسمه من السماء وبلغ الى ما لم يبلغ إليه احد من الانبياء. ولئن جحد بعض هذا اهل الخلاف لقلّة مخالطتهم ومعرفتهم بما كانوا عليه عليهم السلام من الاوصاف، فهيهات ان ينفعهم جحودا ان علمهم عليه السلام من غير استاد معلوم، وسبقهم الى العلوم وفضلهم في المعقول والمنقول والمرسوم. وقد قلنا اننا ما نقدر على شرح فضل مقدس تلك الولادة وما فيها من السعادة، واقتصرنا على ما ذكرناه ولئلا يبلغ الكتاب الى حد يضجر من وقف على معناه.

Section 11 The Time of Birth of the Noble Prophet (MGB) and the Virtue of Fasting on this Great Day

In the book **At-Ta'rif Limuvallid Ash-Sharif** we mentioned that the great Shiah scholars have some difference of opinion about the time of birth of the Prophet (MGB). What I have realized from the practice of the scholars I have seen is that his holy lights shone at the dawn of a Friday on the seventeenth day of the month of Rabi ul-Awwal in the year of the Elephant and that fasting of that day is equal to fasting to one year.

If this had been quoted on the authority of the Prophet (MGB), it could be justified since it is reliable. Otherwise, the virtue of fasting on this great day is to the extent of God's exaltation of this holy day and the benefits of the one born on it. In interpreting the narration quoted on the authority of the Divine Leaders (MGB) who say, "Fasting on this day is equal to fasting for one year by the Almighty God" we should say that this is not intellectually impossible.

Next we shall express the deeds for seventeenth day of Rabi' ul-Awwal based on the sayings of great religious scholars.

Sheikh Mufid – May God be pleased with him – has written the following in the book **Hada'iq al-Riaz va Zuhrat ul-Murtaz va Nur ul-Mustarshid:**

"Its seventeenth day is the birthday of our Master (MGB) – the Prophet of God. His birth occurred at the dawn of a Friday in the year of the Elephant. It is an honorable and highly blessed day that the Shiah have exalted from the past, recognized its right, observed its sacredness, and performed mandatory fasting on that day. The following has been narrated on the authority of the Divine Leaders (MGB), "God would record one year of fasting for whoever fasts on the seventeenth day of the month of Rabi ul-Awwal that is the birthday of our Master God's Prophet (MGB). It is recommended to give charity on that day and go on the pilgrimage to the shrines of the Divine Leaders (MGB), perform recommended deeds, and cause happiness for the believers.

Sheikh Al-Mufid – May God have mercy upon him – has presented a similar report in the book **At-Tavarikh ush-Sharia.** What Sheikh Al-Mufid – May God have mercy upon him – has presented is brief. What we say is that it is best for man to exalt this good day to the extent of exalting the Prophet (MGB) who is complete in all perfections and is superior to all. Thus, no matter how much you try to do good deeds on this day, it is so great that you still cannot do enough.

فصل (١١) فيما نذكره من تعيين وقت ولادة النبي صلى الله عليه وآله وفضل صوم اليوم المعظم المشار إليه

اعلم اننا ذكرنا في كتاب التعريف للمولد الشريف ما عرفناه من اختلاف اعيان الامامية في وقت هذه الولادة المعظمة النبوية، وقلنا: ان الذين ادركناهم من العلماء كان عملهم على ان ولادته المقدسة صلوات الله وسلامه عليه وعلى الحافظين لأمره اشرفت لانوارها يوم الجمعة السابع عشر من شهر ربيع الاول في عام الفيل عند طلوع فجره، وان صومه يعدل عند الله جل جلاله صيام سنة، هكذا وجدت في بعض الروايات انه صومه يعدل هذه المقدار من الأوقات.

فان كان هذا الحديث ناشئا عن نقل عنه صلوات الله عليه، فربما يكون له تأويل يعتمد عليه، والا فالعقل والنقل يقتضيان ان يكون فضل صوم هذا اليوم المعظم المشار إليه على قدر تعظيم الله جل جلاله لهذا اليوم المقدس، وفوائد المولود فيه صلوات الله وسلامه عليه، الا ان يكون معنى قولهم عليهم السلام: يعدل عند الله جل جلاله صيام سنة، فيكون تلك السنة لها من الوصف والفضل ما لم يبلغ سائر السنين إليه، فهذا تأويل محتمل ما يمنع العقل من الاعتماد عليه.

وسوف نذكر من كلام شيوخنا في وظائف اليوم السابع عشر ما ذكره شيخنا المفيد رضوان الله عليه، فقال في كتاب حدائق الرياض وزهرة المرتاض ونور المسترشد ما هذا لفظه: السابع عشر منه مولد سيدنا رسول الله صلوات الله عليه عند طلوع الفجر من يوم الجمعة عام الفيل، وهو يوم شريف عظيم البركة ولم تزل الشيعة على قديم الاوقات تعظمه وتعرف حقه وترعى حرمة وتطوع بصيامه، وقد روي عن ائمة الهدى من آل محمد عليهم السلام انهم قالوا من صام يوم السابع عشر من ربيع الأول، وهو يوم مولد سيدنا رسول الله صلى الله عليه وآله كتب الله له صيام سنة، ويستحب فيه الصدقة والإمام بمشاهد الأئمة عليهم السلام والتطوع بالخيرات وادخال السرور على اهل الإيمان وقال: شيخنا المفيد في كتاب التواريخ الشرعية نحو هذه الالفاظ والمعاني المرضية.

اقول: ان الذي ذكره شيخنا المفيد على سبيل الجملة دون التفصيل والذي اقله انه ينبغي ان يكون تعظيم هذا اليوم الجميل على قدر تعظيم الرسول الجليل المقدم على كان موجود من الخلائق المكمل في السوابق والطرائق، فمهما عملت فيه من الخيرات وعرفت فيه من المبررات والمسرات، فالأمر أعظم منه، وهيئات ان تعرف قدر هذا اليوم وان الظاهر العجز عنه.

Section 12 On the Pilgrimage of our Master – the Prophet of God (MGB) on This Day from a Far Distance and the Pilgrimage of our Master Ali (MGB) at his Honorable Shrine

Regarding the pilgrimage supplications of our Master the Prophet of God (MGB), the following has been narrated on his (MGB) own authority, “When one visits my shrine after my death, it is as if he has immigrated to me during my lifetime. If You cannot come to visit me, just send me peace and it shall reach me.”

In narration on the authority of As-Sadiq (MGB) in which there is a mention of the pilgrimage supplications of the Prophet (MGB) we read, “He hears what you say from close by and it reaches him from a distance.”

So when you wish to visit him from a distance, imagine that his grave is in front of you with his name written on it. Make major ritual ablutions, stand up and say the following supplications while you imagine in your heart that you are facing him (MGB), “I bear witness that there is no God but God. He is One and there are no partners for Him. I bear witness that Muhammad (MGB) is His Servant and Prophet (MGB). And that he is the Master (MGB) of those of the earlier and the later generations. And that he is the Master of the Prophets (MGB) and the Messengers (MGB). O’ my God! Please bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny (MGB); the Immaculate Divine Leaders.”

Then say the following, “Peace be on you, O’ Messenger of God! Peace be on you, O’ beloved friend of God. Peace be on you, O’ Prophet of God. Peace be on you, O’ God’s chosen one. Peace be on you, O’ God’s Mercy. Peace be on God’s Chosen one ! Peace be on you, O’ God’s beloved one. Peace be on you, O’ God’s Talented one! Peace be on you, O’ Seal of the Prophets! Peace be on you, O’ Master of the Messengers! Peace be on you, O’ One standing firm on justice! Peace be on you, O’ Conqueror of Khaybar! Peace be on you, O’ treasure of revelations! Peace be on you, O’ propagator on the authority of God! Peace be on you, O’ the luminous lantern. Peace be on you, O’ the one who admonishes. Peace be on you, O’ the one who warns. Peace be on you, O’ light of God that illuminates! Peace be on you and on your Holy Household – the Immaculate, the pure ones, the guides. Peace be on your grandfather – Abdul Mutallib and your father Abdullah. Peace be on your mother Aminah Bint Vahab. Peace be on you, O’ warner! Peace be on your uncle Hamzih – Master of the Martyrs! Peace be on your uncle Abbas ibn Abdul Muttalib! Peace be on your uncle and guardian Abi Talib! Peace be on your uncle Ja’far al-Tay’yar in the everlasting Paradise. Peace be on you, O’ Muhammad! Peace be on you, O’

Ahmad! Peace be on you, O' God's Proof over those of the earlier and those of the latter times. Peace be on the forerunner in obedience of the Lord of the worlds. O' Guardian over His Messenger and the Seal of Prophets! O' witness over His creatures! O' interceder to Him - who is obeyed in His Kingdom; who has noble rank near You and who is obeyed in His Kingdom; who has the most praiseworthy characteristics – the most praised from amongst the noble ones near your Lord; who was spoken to from behind a veil; who has overtaken all in prosperity and no one can reach him! I say peace be upon you like one who submits to the knowledge of your rightfulness, and confesses to his failure in attending to the obligatory deeds, without denying what your favor has resulted in, and is sure of increased blessings coming from your Lord, believes in the Book sent to you and allows what you made lawful and forbids what you forbade. O' Prophet of God! I bear witness along with all others who bear witness, and deny all those who denied you. Indeed you delivered the message of Your Lord, advised your nation, and struggled in the way of your Lord. You clarified His Orders and were bothered for His Sake. You invited to His Path with Wisdom and good speech. You fulfilled the right that was incumbent upon you. You were really kind with the believers and were harsh with the infidels. You sincerely worshipped God until the inevitable death came unto you. God took you to the honorable place of the Honorable Ones and raised your rank to that of those near to Him and to the highest amongst the Messengers such that none can reach you, or become higher than you, or overtake you, or even think of reaching you. And praise be to God Whom I beg to rescue us from destruction, guide us from deviation from You, and showed us the light towards you out of darkness. O' Prophet of God! May God reward you who are appointed by God – the best reward He has ever given to any of His Prophets regarding his nation or any of His Messengers regarding those he has been sent to. O' Prophet of God! May my parents be your ransom! I visited you knowing your right, confessing to your nobility, aware of the deviation of those who oppose you and your Progeny and knowing the guidance you present. May my parents, myself, my family, my wealth and children be your ransom! I bestow blessings upon you as God bestows blessings upon you and as the angels, His Prophets and His Messengers bestow blessings upon you – blessing after blessing that is abundant and continued without any cessation, limit or ending. May God's Blessings be on you and your Holy Household, the Immaculate, the pure ones as you deserve."

Then extend your hands and say the following, "O' my Lord! Please send to Muhammad (MGB) all Your Blessings, noblest bliss, the best of Your Goods, and Your most honored greetings, salutations, generosity and mercy; and the

blessings of Your nearby-stationed angels, Your dispatched Messengers and Your Chosen Divine Leaders, and those of Your upright slaves, and all Your Servants in the ranks of the righteous and the people of the heavens and the earth and those who have glorified You, whether it be from those of the earlier times and those of the latter times. O’ Lord of the worlds! Bless Muhammad – Your servant, Messenger, witness, Prophet, admonisher, Trusted one, Your Talented one, Your Confidant, Your beloved one and Your Friend, Your Chosen one, Your Especial one, Your Sincere one, Your Mercy, the best of Your creatures, Prophet of Mercy, treasure of forgiveness, leader of good and blessedness, rescuer of the servants from destruction by Your Permission who invites them towards Your Religion and upholds Your affairs. The first Prophet with a covenant and the last one appointed whom You placed in a sea full of nobilities for his most majestic position and high rank. You then transferred his genes through pure wombs as a Favor from You and a Bestowal to us. You took charge of protecting him by Your Power, kept him safe from filth and flaws until he attained the highest position in the sight of the people. You revived the barren lands by him. You removed the veils of darkness by the rays of his birth and dressed Your Sacred House with rays of light. O’ my God! You made him especial by this honorable rank and this great characteristic. Please bestow blessings upon him as he honored his pledge to You and carried out his mission. He fought with those who denied Your Oneness. He cut off the ties of kinship with polytheists for the majesty of Your Religion and suffered from calamities in fighting with Your enemies. Please bestow him a Favor that is greater than all favors and a reward that is better than all Your Rewards for the trouble he went through, tricks he suffered from, and seditions that nearly killed him. He hid his sorrow, he covered up his grief, and he did not deviate from what Your Revelations had portrayed for him to do. O’ my God! Please bestow Your Blessings on him and his Progeny – a blessing that pleases them. Please convey our many compliments and salutations to them. Please give us nobility, kindness, mercy and forgiveness for their mastery from Your own Presence as You are the Lord of Benevolence Supreme.”

Then say the pilgrimage prayers that are four units in which you recite what you want. Once you finish say the Fatimah Zahra glorifications¹ and say the following supplications.

O’ my God! You are the One who told Your Prophet (MGB), *“If they had only, when they were unjust to themselves, come unto You and asked Allah’s forgiveness, and the Messenger had asked forgiveness for them, they would*

¹ A sequence of 33,33,34 expressions in glorification of God.

have found Allah indeed Oft-returning, Most Merciful."¹

I have not experienced the era of Your Prophet (MGB). O' my God! I now visit him earnestly repentant of my wrongdoings and seeking Your Forgiveness for my sins. I am confessing to You about them and You are even more aware of them than myself. I turn unto You by Your Prophet – the Prophet of Mercy (MGB). O' my God! For the sake of Muhammad and his Progeny please let me be honorable in this world and the Hereafter and from the near ones to You. O' Muhammad! O' Prophet of God! O' Messenger of God! May my parents be your ransom! O' Master of God's creatures! Through you I turn to God – my Lord and yours to forgive my sins, accept my deeds from me, and fulfill my needs. And be an interceder on my behalf near your Lord and mine. My Lord is the best to beg of, and You are the best one to intercede. O' Muhammad! Peace be upon you and your Household! O' my God! Please make Your Forgiveness, Mercy, and pure and beneficial sustenance sure for me as You did with those who were present at the time of Your Prophet Muhammad (MGB). He was alive and they confessed to him regarding their sins, he asked You to forgive them and You forgave them by Your Mercy! O' the Most Compassionate, Most Merciful!

O' my God! I yearned for You, placed Hope in You, stand at Your Threshold and desire none but You. I indeed hope for Your abundant rewards. I confess to my sins without denying and am repentant of what I have done. I take refuge with You in this position for my past deeds that I have performed which You admonished against and promised punishment for them.

I take refuge in the Benevolence of Your Face from disgracing me on the day on which the veils are pushed aside and the secrets are divulged, and man's joints tremble! Day of envy and blame, day of drought! Day of Resurrection! Day of Disaccreditation! Day of Decision! Day of Reward! The day equal to fifty-thousand years! Day of Blowing of the Trumpet! Day of trembling of the earth and its consequent events! Day of Resurrection! Day of Presence! The Day on which the people shall stand in front of the Lord of the worlds! The Day on which man will flee from his brother, mother, father, companion and sons. The Day on which the earth shall tremble and the corners of the heavens shall collapse! The Day on which every soul shall fight for himself! The Day on which you are taken to God and shown what you did! *"The Day when no protector can avail his client in aught, and no help can they receive, Except*

¹ The Holy Qur'an: Al-Nisa 4:64.

such as receive Allah's Mercy: for He is Exalted in Might, Most Merciful."¹ The Day on which you return to the Knower of all that is hidden and open! The Day on which you return to your true Guardian! The Day on which they will come out of their graves as if they rush towards raised flags, like locusts scattered around with their eyes humbled with their eyes fixed towards God! The Day of the Inevitable Event! "*The Day that the sky will be like molten brass. And the mountains will be like wool. And no friend will ask after a friend.*"² The Day of witness and witness against! The Day on which the angels will be lined up! O' my God! Please have Mercy on my standing there on that day for the sake of my standing here today and do not make me ashamed in that position with what I have oppressed myself. O' Lord! Please let my return on that day be with Your Friends and let my afterlife be with Muhammad and his Progeny (MGB) on the Resurrection Day. Please let me enter his Pond, along with noble ones. Grant my book of deeds to my right hand so that I may attain salvation due to my good deeds. Please brighten my face by it, ease my reckoning, and change my balance of deeds in my favor. Please approve me to be amongst those who achieve salvation - Your Servants in the ranks of the righteous who attained Your Pleasure and Your Paradise. O' Lord of the Two Worlds. O' my God! I take refuge in You from disgracing me on that Day in front of Your creatures for my crimes, from being belittled or blamed for my wrongdoings, for my bad deeds outweighing my good deeds, or from being called with a bad name in the presence of the people. O' the All-Generous! O' the All-Generous! Pardon me! Pardon me! Cover for me! Cover for me! O' my God! I take refuge in You from my place in this day from being amongst the wicked ones and my rank being amongst the miserable ones when You divide Your creatures into several groups and send them to their places based on their deeds. Please place me amongst Your Servants in the ranks of the righteous by Your Mercy and place me amongst Your pious Friends near You - O' Lord of the worlds!"

Then say farewell to him (MGB) and recite the following supplications, "Peace be on you, O' Messenger of God! Peace be on you, O' the conveyor of good tidings, the warner! Peace be on you, O' the luminous lantern. Peace be on you, O' ambassador of God to His creatures. O' Messenger of God! I bear witness that you were light in the sublime loins and in the pure wombs, never touched by the filth of ignorance, or obscurity. O' Prophet of God! I bear witness that I believe in you and all the Divine Leaders from your Progeny and

¹ The Holy Qur'an: Al-Dukhan 44:41.

² The Holy Qur'an: Al-Ma'arij 70:8-10.

am pleased with all that you have done. I bear witness that the Divine Leaders from among your household are the symbols of piety and signs of guidance, the most trustworthy stronghold, and the Proof over all the people of the world. O' my God! Please do not let this be the last time I visit Your Prophet (MGB). However, if You take away my life, please bear witness to what I testify to in my life. Verily You are God! There is no God but You! You are the Only who has no associate. And I bear witness that Muhammad (MGB) is Your servant and Your Prophet. I bear witness that the Divine Leaders from among your Household are the Your Masters, Helpers, Proofs over Your creatures, Your Caliphs over Your Servants, Your signs in Your Towns, the Treasures of Your Knowledge, Guardians of Your Secrets, and Interpreters of Your Revelations. O' my God! Please bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny. Please convey Your Blessings and our salutations to Muhammad's spirit in this hour and in every hour. O Prophet of God! May God's peace, mercy and blessings be upon you. May God not let this be the last time I salute you."

فصل (١٢) فيما نذكره من زيارة سيدنا رسول الله صلوات الله عليه في هذا اليوم من بعيد المكان،

وزيارة مولانا علي عليه السلام عند ضريحه الشريف مع الامكان فنقول اما زيارة سيدنا رسول الله صلى الله عليه وآله فهذا شرحها: روي عنه صلوات الله عليه انه قال:

من زار قبري بعد موتي كان كمن هاجر الي في حياتي، فان لم تستطيعوا فابعثوا الي بالسلام (فانه يبلغني).

وفي حديث عن الصادق عليه السلام وذكر زيارة النبي صلوات الله عليه وآله فقال: انه يسمعك من قريب ويبلغه عنك من بعيد، فإذا اردت ذلك فمثل بين يديك شبه القبر واكتب عليه اسمه وتكون على غسل ثم قم قائما وقل وانت متخيل بقلبك مواجهته صلى الله عليه وآله، ثم قل: اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، وانه سيد الاولين والاخرين، وانه سيد الانبياء والمرسلين، اللهم صل على محمد وعلى اهل بيته الائمة الطيبين.

ثم قل: السلام عليك يا رسول الله، السلام عليك يا خليل الله، السلام عليك يا نبي الله، السلام

عليك يا صفى الله، السلام عليك يا رحمة الله، السلام عليك يا خيرة الله، السلام عليك يا حبيب الله، السلام عليك يا نجيب الله، السلام عليك يا خاتم النبيين، السلام عليك يا سيد المرسلين، السلام عليك يا قائما بالقسط، السلام عليك يا فاتح الخير، السلام عليك يا معدن الوحي والتنزيل. السلام عليك يا مبلغا عن الله، السلام عليك ايها السراج المنير، السلام عليك يا مبشر، السلام عليك يا منذر السلام عليك يا نور الله الذي يستضاء به، السلام عليك وعلى اهل بيتك الطيبين الطاهرين الهادين المهديين. السلام على جدك عبد المطلب وعلى ابيك عبد الله، السلام على أمك آمنة بنت وهب، السلام عليك يا نذير السلام على عمك حمزة سيد الشهداء، السلام على عمك عباس بن عبد المطلب السلام على عمك وكفيك أبي طالب، [السلام على ابن عمك جعفر الطيار في جنان الخلد]. السلام عليك يا محمد، السلام عليك يا احمد، السلام عليك يا حجة الله على الولين والآخرين، والسابق فيطاعة رب العالمين، والمهيمن على رسله والخاتم لأنبيائه ، والشاهد على خلقه والشفيع إليه، والمكين لديه، والمطاع في ملكوته، الأحمد من الأوصاف، المحمد لسائر الشاراف الكريم عند الرب، والمكلم من وراء الحجب، الفائز بالسباق، والفائت عن اللحاق. تسليم عارف بحقك، معترف بالتقصير في قيامه بواجبك، غير منكر ما انتهى إليه من فضلك، موقن بالمزيدات من ربك، مؤمن بالكتاب المنزل عليك، محلل حلالك محرم حرامك. اشهد يا رسول الله مع كل شاهد واتحملها عن كل جاحد، انك قد بلغت رسالات ربك، ونصحت لامتك وجاهدت في سبيل ربك، وصدعت بأمره واحتملت الأذى في جنبه، ودعوت الى سبيله بالحكمة والموعظة الحسنة الجميلة، وأديت الحق الذي كان عليك وأنت قد رؤفت بالمؤمنين وغلظت على الكافرين، وعبدت الله مخلصا حتى أتاك اليقين. فبلغ الله بك اشرف محل المكرمين، واعلى منازل المقربين، وارفع درجات المرسلين، حيث لا يلحقك لا حق، ولاى فوقك فائق، ولا يسبقك سابق، ولا يطمع في ادراكك طامع. والحمد لله الذي استنقذنا بك من الهلكة، وهدانا بك من الضلالة، ونورنا بك من الظلمة، فجزاك الله يا رسول الله من مبعوث افضل ما جازى نبيا عن امته ورسولا عمن ارسل إليه. بأبي انت وامي يا رسول الله، زرتك عارفا بحقك، مقرا بفضلك، مستبصرا بضلالة من خالفك وخالف اهل بيتك، عارفا بالهدى الذي انت عليه. بأبي انت وامي ونفسي واهلي ومالي وولدي انا اصلي عليك كما صلى الله عليك وصلى عليك

ملائكته وانبياءه ورسوله، صلاة متتابعة وافرة متواصلة، لا انقطاع لها ولا أمد ولا اجل، صلى الله عليك وعلى اهل بيتك الطيبين الطاهرين كما انتم اهلته.

ثم ابسط كفيك وقل: اللهم اجعل جوامع صلواتك ونوامي بركاتك، وفواضل خيراتك وشرائف تحياتك وتسليماتك وكراماتك ورحماتك، وصلوات ملائكتك المقربين وانبياءك المرسلين وائمتك المنتجبين وعبادك الصالحين، واهل السماوات والارضين، ومن سبح لك يا رب العالمين من الاولين والآخرين، على محمد عبدك ورسولك وشاهدك ونيبك ونذيرك وامينك ونجيبك ونجيك وحيبك وخليك، وصفيك وصفوتك، وخاصتك وخالصتك ورحمتك، وخيرتك من خلقك، نبي الرحمة وخازن المغفرة وقائد الخير والبركة، ومنقذ العباد من الهلكة باذنك، وداعيهم الى دينك القيم بأمرك. اول النبيين ميثاقا وآخرهم مبعثا، الذي غمسته في بحر الفضيلة للمنزلة الجليلة، والدرجة الرفيعة، والمرتبة الخطيرة، واودعته الاصلاب الطاهرة، ونقلته منها الى الارحام المطهرة، لطفا منك له وتحننا منك عليه. إذ وكلت لصوته وحراسته وحفظه وحياطته من قدرتك، عينا عاصمة حجبت بها عنه مدانس العهر، ومعائب السفاح، حتى رفعت به نواظر العباد، واحييت به ميت البلاد، بان كشفت عن نور ولادته ظلم الاستار، والبست حرمك فيه حلال الانوار. اللهم فكما خصصته بشرف هذه المرتبة الكريمة وذخر هذه المنقبة العظيمة، صل عليه كما وفي بعهدك وبلغ رسالاتك، وقاتل اهل الجحود على توحيدك، وقطع رحم الكفر في اعزاز دينك، ولبس ثوب البلوى في مجاهدة اعدائك. واوجب له بكل اذى مسه أو كيد احس به، من الفتنة التي حاولت قتله، فضيلة تفوق الفضائل ويملك الجزيل بها من نوالك، فلقد اسر الحسرة واخفى الزفرة وتجرع الغصمة، ولم يتخط ما مثل له وحيك. اللهم صل عليه وعلى اهل بيته، صلاة ترضاهم لهم وبلغهم منا تحية كثيرة وسلاما، وآتانا من لدنك في موالاتهم فضلا واحسانا ورحمة وغفرانا، انك ذو الفضل العظيم.

ثم صل صلاة الزيارة، وهي اربع ركعات تقرأ فيها ما شئت، فإذا فرغت فسبح تسبيح الزهراء عليها السلام وقل: اللهم إنك قلت لنبيك محمد صلى الله عليه وآله ولو انهم إذ ظلموا انفسهم جاؤك فاستغفروا الله واستغفر لهم الرسول لوجودا الله توابا رحيمًا^١، ولم احضر زمان رسولك عليه

النساء: ١٦٤

وآله السلام. اللهم وقد زرتة راغبا، تائباً من سيئ عملي، ومستغفراً لك من ذنوبي، ومقراً لك بها، وأنت اعلم بها مني، ومتوجها اليك بنبيك نبي الرحمة صلواتك عليه وآله، فاجعلني اللهم بمحمد واهل بيته عندك وجيها في الدنيا والاخرة ومن المقربين. يا محمد يا رسول الله باي انت وامي يا نبي الله، يا سيد خلق الله، اني اتوجه بك الى الله ربك وربي ليغفر لي ذنوبي، ويتقبل مني عملي، ويقضي لي حوائجي، فكن لي شفيعاً عند ربك وربي، فنعم المسئول ربي نعم الشفيع انت. يا محمد، عليك وعلى اهل بيتك السلام. اللهم واوجب لي منك المغفرة والرحمة والرزق الواسع الطيب النافع، كما اوجبت لمن اتى نبيك محمداً صلواتك عليه وآله وهو حي، فأقر له بذنوبه، واستغفر له رسولك عليه السلام فغفرت له، برحمتك يا ارحم الراحمين. اللهم وقد املكك ورجوتك وقمت بي يديك ورغبت اليك عن سواك، وقد املكك جزيل ثوابك، وانني لمقر غير منك وتائب اليك مما اقترفت، وعائذ بك في هذا المقام مما قدمت من الاعمال التي تقدمت الي فيها ونهيتني عنها واوعدت عليها العقاب.

واعوذ بكرم وجهك ان تقيمني مقام الخزي والذل يوم تهتك فيه الاستار وتبدو فيه الاسرار والفضائح، وترعد فيه الفرائض، يوم الحسرة والندامة، يوم الافكة، يوم الازفة، يوم التغابن، يوم الفصل، يوم الجزاء، يوما كان مقداره خمسين ألف سنة، يوم النفخة. يوم ترجف الراجفة، تتبعها الرادفة، يوم النشر، يوم العرض، يوم يقوم الناس لرب العالمين، يوم يفر المرء من اخيه وامه وابيه وصاحبه وبنيه، يوم تشقق الأرض واكناف السماء، يوم تأتي كل نفسة تجادل عن نفسها، يوم يردون الى الله فينبؤهم بما عملوا. يوم لا يغني مولى عن مولى شيئاً ولا هم ينصرون، الا من رحم الله انه هو العزيز الرحيم، يوم يردون الى عالم الغيب والشهادة، يوم يردون الى الله مولاهم الحق، يوم يخرجون من الاجداث سراعا كأنهم الى نصب يوفضون، وكأنهم جراد منتشر، مهطعين الى الداع الى الله، يوم الواقعة، يوم ترج الأرض رجاً، يوم تكون السماء كالمهل، وتكون الجبال كالعهن، ولا يسئل حميم حميماً، يوم الشاهد والمشهود، يوم تكون الملائكة صفا صفا.

اللهم ارحم موقفي في ذلك اليوم بموقفي في هذا اليوم، ولا تخزني في ذلك الموقف بما جنيت على نفسي، واجعل يا رب في ذلك اليوم مع اوليائك منطلقني، وفي زمرة محمد واهل بيته عليهم السلام محشري، واجعل حوضه موردي، وفي الغر الكرام مصدري، واعطني كتابي بيمينني حتى

افوز بحسناتي، وتبيض به وجهي، وتيسر بي حسابي، وترجح به ميزاني، وامضي مع الفائزين من عبادك الصالحين الى رضوانك وجنانك، يا اله العالمين. اللهم اني اعوذ بك من ان تفضحني في ذلك اليوم بين يدي الخلائق بجريرتي، أو أن القى الخزي والندامة بخطيئتي، أو ان تظهر سيئاتي على حسناتي، أو ان تنوه بين الخلائق باسمي، يا كريم يا كريم، العفو العفو، الستر الستر. اللهم واعوذ بك من ان يكون في ذلك اليوم في مواقف الاشرار موقفي، أو في مقام الاشقياء مقامي، وإذا ميزت بين خلقك فسقت كلا باعمالهم زمرا الى منازلهم، فسقني برحمتك في عبادك الصالحين، وفي زمرة اوليائك المتقين الى جنانك يا رب العالمين.

ثم ودعه عليه السلام وقل: السلام عليك يا رسول الله، السلام عليك ايها البشير النذير، السلام عليك ايها السراج المنير السلام عليك ايها السفير بين الله وبين خلقه، اشهد يا رسول الله انك كنت نورا في الاصلاص الشامخة والارحام المطهرة، لم تتجسك الجاهلية بانجاسها ولم تلبسك من مدلهما ثيابها. واشهد يا رسول الله اني مؤمن بك وبالائمة من اهل بيتك، موقن بجميع ما اتيت به راض مؤمن، واشهد ان الائمة من اهل بيتك اعلام الهدى والعروة الوثقى والحجة على اهل الدنيا. اللهم لا تجعله آخر العهد من زيارة نبيك عليه السلام، وان توفيتني فاني اشهد في مماتي على ما اشهد عليه في حياتي، انك انت الله لا اله الا انت وحدك لا شريك لك، وان محمدا عبدك ورسولك، وان الائمة من اهل بيته اوليائك وانصارك وحججك على خلقك وخلفائك في عبادك، واعلامك في بلادك وخزان علمك وحفظة سرك وترجمة وحيك. اللهم صل على محمد وآل محمد وبلغ روح نبيك محمدا وآله في ساعتى هذه وفي كل ساعة تحية مني وسلاما، والسلام عليك يا رسول الله ورحمة الله وبركاته، لا جعله الله آخر تسليمي عليك.

And regarding the pilgrimage of our Master the Commander of the Faithful Ali (MGB) to his honorable shrine, it is recommended to say the following pilgrimage supplications expressed by our Master As-Sadiq Ja'far ibn Muhammad (MGB) who visited the shrine of our Master Ali (MGB) on the seventeenth day of the month of Rabi ul-Awwal as reported by Muhammad ibn Muslim al-Saqafy. Once you arrive at the shrine of the Commander of the Faithful Ali (MGB), you should make the pilgrimage major ritual ablutions, put on your clean clothes, put on good-scented perfume, and walk with tranquility and purity of heart. Once you reach the Bab al-Salam, turn towards the Qibla and say "God is Great" thirty times and then say, "Peace be on God's Prophet!

Peace be on God's Chosen one! Peace be on the conveyor of good tidings, the warner, and the luminous lantern; and God's mercy and blessings be upon him. Peace be on the shining knowledge. Peace be on the assisted successful one! Peace be on Abul Qasim Muhammad along with God's Mercy and Blessedness. Peace be on God's dispatched Messengers – God's servants in the ranks of the righteous. Peace be on the multitude of guardian angels surrounding this shrine and this tomb who take refuge in it.”

Then go closer and say the following, “Peace be on you, O’ Trustee of the Trustees! Peace be on you, O’ Supporter of the pious ones! Peace be on you, O’ Master of the Guardians! Peace be on you, O’ the Best of the Martyrs! Peace be on you, O’ Sign of God – the Exalted! Peace be on you, O’ one of the five people under the cloak.¹ Peace be on you, O’ Leader of those with white-foreheads², the virtuous ones. Peace be on you, O’ Protector of the Divine Leaders! Peace be on you, O’ Ornament of the monotheists, the noble ones! Peace be on you, O’ the most especial friend of God! Peace be on you, O’ father of the trusted Divine Leaders! Peace be on you, O’ Owner of the Pond, and Carrier of the Flag! Peace be on you, O’ the one who allocates Paradise and Hell! Peace be on you, O’ He by whom Mecca and Mina are honored! Peace be on you, O’ sea of knowledge and shelter of the poor! Peace be on you, O’ He who was born in the Ka’ba and married to the Master of the Ladies in the heavens whose witnesses were the chosen angels. Peace be on you, O’ Lantern of light! Peace be on you, O’ he who has abundant shyness from the characteristics of the Prophet. Peace be on you, O’ He who spent the night in the bed of the best Prophet! : And protected the Prophet himself when fighting the enemies. Peace be on you, O’ He from whom the sun returned so that he could pray and you were proud of this in front of Sham’oon Al-Safa. Peace be on you, O’ He by whose name and whose brother’s name³ God saved Noah’s Ark while the waves came and it was afloat in water! Peace be on you, O’ He for whose sake and for whose brother’s sake God turned to Adam when he was deviated! Peace be on you, O’ The Ark of Salvation that whoever rides on shall be saved, and whoever evades shall be lost! Peace be on you, O’ He who is

¹ On the Invokation day (*Al-Mobahela*) the Prophet held his cloak over Fatimah, Ali, al-Hassan and al-Hussein's heads and said: "Oh God! These are the members of my household." Then he prayed for them and said: "Oh God! Whoever compromises with them I will also compromise with him and whoever wants to make war with them, makes war with me."

² “Qa’ed al-Qur-II-Muhaj’jelin” – those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to extended prostrations.

³ Referring to the Prophet (MGB)

addressed by snakes and wolves in the deserts! Peace be on you, O' Commander of the Faithful and God's Mercy and Blessings be upon you. Peace be on you, O' Proof of God over those who deny or repent! Peace be on you, O' Divine Leader of the wise! Peace be on you, O' treasure of wisdom and the final say. Peace be on you, O' He who possesses the knowledge of the Book. Peace be on you, O' the criterion on the Day of Reckoning! Peace be on you, O' He who decides the rule and speaks the truth. Peace be you, O' the bestower of the ring as charity in the prayer niche! Peace be on you, O' He who is sufficient for the believers in their fighting on the day of the Battle of Al-Ahzab! Peace be on you, O' He who sincerely believed in God's Oneness and turned to Him.

Peace be on you, O' he who tore the heavy door of Fort Khaybar out of rocks! Peace be on you, O' He who was called by the best of the people to sleep in his bed and you submitted to him and accepted it.¹ Peace be on you, O' He who is blessed! May God's Peace, Mercy and Blessings be upon you. Peace be on you, O' Guardian of the Religion and Master of the masters! Peace be on you, O' He who has miracles! Peace be on you, for whose nobility the Chapters Baraa and Al-Adiyat were revealed! Peace be on you, O' whose name is written on the borders of the Curtains of the royal court! Peace be on you, O' expression of miracles and verses! Peace be on you, O' Commander of the Holy Battles! Peace be on you, O' he who informs about the past and the future! Peace be on you, O' the one addressed by wolves in the deserts! Peace be on you, O' he who seals tiny rocks and solves hard problems. Peace be on you, O' he about whose attacks the angels in the heavens were amazed. Peace be on you, O' he who whispered with the Prophet and gave charity before that. Peace be on you, O' father of the good masters – the Divine Leaders – May God's Peace, Mercy and Blessings be upon you. Peace be on you, O' he who is in line with the appointed Prophet. Peace be on you, O' inheritor of knowledge, i.e. the best inheritance. May God's mercy and blessings be upon you. Peace be on you, O' Master of the believers! Peace be on you, O' Leader of the pious ones! Peace be on you, O' Resting place for the grief-stricken. Peace be on you, O' Protector of the believers. Peace be on you, O' Supporter of the proofs! Peace be on you, O Ta-Ha and Ya-Sin. Peace be on you, O' stronghold of God. Peace be on you, O' He who gave his ring in charity to the poor during his prayer. Peace be on you, O' he who tore out the big rock from the opening of the well and brought out flowing water. Peace be on you, O' Eyes of God looking at all the world, His expanded hand, His speaking tongue to all the good people! Peace be on you, O' inheritor of the knowledge of the Prophets – The one entrusted with the

¹ Refers to sleeping in place of the Prophet (MGB)

knowledge of those of the earlier times and those of the latter times – Possessor of the flag of praise and the one who serves His Friends from the Pond of the Seal of the Prophets! Peace be on you! O’ the Queen Bee (Leader) of the Religion, and the leader of those with white-foreheads¹, O’ the father of the content Divine Leaders – may God’s Peace, Mercy and Blessings be upon you. Peace be on the one with a pleasant name, a bright face, a strong body and a straight path. Peace be on the pious, sincere and chosen Divine Leader. Peace be on the bright star. Peace be on Imam Abil-Hassan Ali. Peace be on the Divine Leaders to guidance and the lights in darkness, signs of piety, pillars of guidance, the wise, shelters for the creatures, the most trustworthy stronghold, and the Proofs to the people of the world. May God’s mercy and blessings be upon them. Peace be on the Light of Lights and the proof of the Irresistible – father of the Pure Divine Leaders – the one who allocates Paradise and Hell, who informs of the past, who defeats the atheists, and who saves sincere Shiahs from great sins. Peace be on him for whom the pious and pure daughter (of the Prophet) was chosen. He who was born in the Covered House. He who was married off to the Good and Pure girl – daughter of the purest person in the heavens. May God’s Peace, Mercy and Blessings be upon you. Peace be on God’s greatest good about whom the people differed and shall be questioned about. Peace be on God’s Light – His brightest rays and may God’s Peace, Mercy

and Blessings be upon you. Peace be on you, O’ God’s Friend and His Proof! O’ God’s especially chosen one! O’ God’s Friend! O’ Prophet’s friend! I bear witness that indeed you really struggled in God’s way and followed the way of God’s Prophet (MGB). You allowed what God has allowed, forbade what God has forbidden, established His Divine Decrees, established the prayers, gave the prescribed share to the needy, enjoined to do good, forbade from evil, struggled in God’s way with perseverance, good will and only seeking God’s great reward until death took you away. May God’s Curse be on those who abandoned your rights and renounced your position. May God’s Curse be on those who pushed you down from your rank and renounced your goals. God’s Curse be on those who heard this and became happy. I disown your enemies to God.”

¹ “Qa’ed al-Qur-II-Muhaj’jelin” – those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to extended prostrations.

واما زيارة مولانا امير المؤمنين عليه السلام عند ضريحه الشريف: فزر مولانا وسيدنا رسول الله ومولانا امير المؤمنين عليا صلوات الله عليهما بالزيارة التي زارهما بها مولانا الصادق جعفر بن محمد صلوات الله عليه وآله، حيث حضر عند ضريح مولانا علي عليه السلام في يوم سابع عشر ربيع الاول، مولد سيدنا ومولانا رسول الله صلى الله عليه وآله، فانها فاضلة فيما اشار إليه. رواها محمد بن مسلم الثقفي قال: إذا أتيت مشهد امير المؤمنين صلوات الله عليه فاغتسل غسل الزيارة، والبس انظف ثيابك، وشم شيئا من الطيب، امش وعليك السكينة والوقار، وإذا وصلت الى باب السلام فاستقبل القبلة وكبر الله ثلاثين مرة وقل: السلام على رسول الله، [السلام على] خيرة الله، السلام على البشير النذير السراج المنير ورحمة الله وبركاته، [السلام على الطهر الطاهر، السلام على العلم الزاهر، السلام على المنصور المؤيد، السلام على ابي القاسم محمد ورحمة الله وبركاته] ، السلام على انبياء الله المرسلين عباد الله الصالحين، السلام على الملائكة الحافظين الحافين بهذا الحرم وبهذا الضريح اللاتذنين به.

ثم ادن من القر وقل: السلام عليك يا وصي الاوصياء، السلام عليك يا عماد الاتقياء، السلام عليك يا ولي الاولياء، السلام عليك يا خير الشهداء، السلام عليك يا آية الله العظمى، السلام عليك يا خامس اهل العباء، السلام عليك يا قائد الغر المحجلين الاتقياء، السلام عليك يا عصمة الاولياء. السلام عليك يا زين الموحيين النجباء، السلام عليك يا خالص الاخلاء، السلام عليك يا والد الائمة الامناء، السلام عليك يا صاحب الحوض و حامل اللواء، السلام عليك يا قسيم الجنة ولظى، السلام عليك يا من شرفت به مكة ومنى، السلام عليك يا بحر العلوم وكهف الفقراء السلام عليك يا من ولد في الكعبة وزوج في السماء بسيدة النساء، وكان شهوده الملائكة الأصفياء، السلام عليك يا مصباح الضياء، السلام عليك يا من خصه النبي بجزييل الحباء، السلام عليك يا من بات على فراش خير الانبياء ووقاه بنفسه عند مبارزة الاعداء. السلام عليك يا من ردت له الشمس فسامى شمعون الصفا، السلام عليك يا من انجى الله سفينة نوح باسمه واسم اخيه حيث التظم الماء حولها وطمى. السلام عليك يا من تاب الله به وبأخيه على آدم إذ غوى، السلام عليك يا فلك النجاة الذي من ركبه نجى ومن تخلف عنه هوى، السلام عليك يا مخاطب الثعبان وذئب الفلا السلام عليك يا امير المؤمنين ورحمة الله وبركاته، السلام عليك يا حجة الله على من كفر واناب، لسلام عليك يا امام ذوي

الالباب، السلام عليك يا معدن الحكمة وفصل الخطاب، السلام عليك يا من عنده علم الكتاب، السلام عليك يا ميزان يوم يوم الحساب، السلام عليك يا فاصل الحكم الناطق بالصواب. السلام عليك ايها المتصدق بالخاتم في المحراب، السلام عليك يا من كفى الله المؤمنين القتال به في يوم الاحزاب، السلام عليك يا من اخلص لله الوجدانية وانا، السلام عليك يا قلع باب خبير الصيخود من الصلاب السلام عليك يا من دعاه خير الانام الى المبيت على فراشه فأسلم نفسه للمنية واجاب. السلام عليك يا من له طوبى وحسن مآب ورحمة الله وبركاته، السلام عليك يا ولي الدين ويا سيد السادات، السلام عليك يا صاحب المعجزات، السلام عليك يا من نزلت في فضله سورة برائة والعاديات، السلام عليك يا من كتب اسمه في السماء على السرادقات، السلام عليك يا مظهر العجائب والآيات. السلام عليك يا امير الغزوات، السلام عليك يا مخبرا بما غير وما هو آت، السلام عليك يا مخاطب ذئب الفلوات، السلام عليك يا خاتم الحصى ومبين المشكلات، السلام عليك يا من عجبت من حملاته في الوغا ملائكة السماوات، السلام عليك يا من ناجى الرسول فقدم بين يدي نجواه الصدقات. السلام عليك يا والد الأئمة البررة السادات ورحمة الله وبركاته، السلام عليك يا تالي المبعوث، السلام عليك يا وارث علم خير موروث ورحمة الله وبركاته، السلام عليك يا سيد المؤمنين، السلام عليك يا امام المتقين، السلام عليك يا ملجأ المكرويين، السلام عليك يا عصمة المؤمنين، السلام عليك يا مظهر البراهين. السلام عليك يا طه ويس، السلام عليك يا حبل الله المتين، السلام عليك يا من تصدق بخاتمه في صلته على المسكين، السلام عليك يا قلع الصخرة عن فم القلب ومظهر الماء المعين، السلام عليك يا عين الله الناظرة في العالمين ويده الباسطة ولسانه المعبر عنه في بريته اجمعين. السلام عليك يا وارث علم النبيين، ومستودع علم الاولين والآخرين، وصاحب لواء الحمد وساقى اوليائه من حوض خاتم النبيين، السلام عليك يا يعسوب الدين وقائد الغر المحجلين ووالد الائمة المرضيين ورحمة الله وبركاته، السلام على اسم الله الرضوي وجهه المضي وجنبه القوي وصراطه السوي. السلام على الامام التقي المخلص الصفي، السلام على الكوكب الدرّي، السلام على الامام ابي الحسن على، السلام على ائمة الهدى ومصابيح الدجى، واعلام التقي ومنار الهدى وذوي النهى، وكهف الورى والعروة الوثقى، والحجة على اهل الدنيا ورحمة الله وبركاته. السلام على نور

الانوار وحجج الجبار، ووالد الائمة الاطهار، وقسيم الجنة والنار، المخبر عن الاثار، المدمر على الكفار، مستنقذ الشيعة المخلصين من عظيم الأوزار، السلام على المخصوص بالطاهرة التقية ابنة المختار، المولود في البيت ذي الاستار، المزوج في السماء بالبرة الطاهرة الرضية المرضية ابنة خير الاطهار الله ورحمة الله وبركاته. السلام على النبأ العظيم الذي هم فيه مختلفون، وعليه يعرضون وعنه يسألون، السلام على نور الله الأنوار وضيائه الازهر ورحمة الله وبركاته، السلام عليك يا ولي الله وحجته وخاصة الله وخالصته. اشهد يا ولي الله وولي رسوله لقد جاهدت في سبيل الله حق جهاده، واتبعت منهاج رسول الله صلى الله عليه وآله، وحللت حلال الله وحرمت حرام الله، وشرعت احكامه، واقمت الصلاة وآتيت الزكاة، وامرت بالمعروف نهيت عن المنكر، وجاهدت في سبيل الله صابرا ناصحا مجتهدا محتسبا عند الله عظيم الاجر، حتى اتاك اليقين، فلعن الله من دفعك عن حقاك وازالك عن مقامك. لعن الله من دفعك عن مقامك، وازالك عن مراتبك، ولعن الله من بلغه ذلك فرضني به، انا الى الله من اعدائك براء.

Then turn to his shrine, kiss it and say, “O’ Friend of God! I bear witness that you hear my words, see my position and I bear witness that you delivered the message. O’ my Guardian! O’ God’s Proof! O’ God’s Trusted one! The sins placed between me and the Honorable the Exalted God have overburdened my back and prevented me from sleeping. Its remembering makes me distressed and I have fled to God and you from them. So please intercede near God on my behalf for the sake of God who has entrusted His Secrets to you, has put you in charge of the affairs of the people, has equated your obedience to His Obedience and Your love to His Love. Please save me from the Fire and support me in this world.”

ثم انكب على القبر فقبله وقل: اشهد انك تسمع كلامي وتشهد مقامي، واشهد لك يا ولي الله بالبلاغ والاداء، يا مولاي يا حجة الله يا امين الله ان بيني وبين الله عز وجل ذنوبا قد اثقلت ظهري ومنعتني من الرقاد وذكرها يقلقل احشائي، وقد هربت منها الى الله واليك، فبحق من ائتمنتك على سره، واسترعاك امر خلقه، وقرن طاعتك بطاعته، ومولاتك بمولاته، كن لي الى الله شفيعا، ومن النار مجيرا، وعلى الدهر ظهيرا.

Then turn to his shrine, kiss it and say, “O’ Friend of God! O’ Proof of God! O’ Gate of God! I am one of your visitors and am taking refuge in your shrine. I have come to you, and I have settled down near You. I ask you to intercede near

God for the fulfillment of my needs and help me with the demands of this world and the Hereafter since indeed you have a great rank near God and your intercession is accepted. O' my Guardian! Please be concerned about me and admit me into your party. Peace be on you and on those who rest beside you – being Adam and Noah. Peace be on you and on your sons Al-Hassan and Al-Hussein and on the Immaculate Divine Leaders from your progeny.”

Then exalt God and cry to God – Great is His Grandeur and ask God for whatever you want and it will be fulfilled if God the Sublime wills.

ثم انكب على القبر فقبله وقل: يا ولي الله، يا حجة الله، يا باب الله انا زائرک واللائذ بقبرک، النازل بفنائک، والمنیخ رحله فی جوارک، اسألك ان تشفع لی الی الله فی قضاء حاجتی ونجح طلبتی للدنیا والاخرة، فان لك عند الله الجاه العظيم والشفاعة المقبولة، فاجعلني يا مولاي من همك وادخلني في حزبك. والسلام عليك وعلى ضجيعيك آدم ونوح، والسلام عليك وعلى ولدك الحسن والحسين، وعلى الائمة الطاهرين من ذريتك، وتمجد وابتهل الى الله جلت عظمتة والحق في الدعاء بما احببت ان شاء الله تعالى.

Farewell Supplication for Our Master – the Commander of the Faithful (MGB)

I found no specific farewell supplications to complete the previous supplications. Thus you may use any general farewell supplications such as the following. “May God’s Peace, Mercy and Blessings be upon you. I entrust you with God, and I say peace be on you. We believe in God and the Messenger, what he has brought, what he has invited to and what he has reasoned. O’ my God! Please do not make this the last time I visit here. O’ my God! Please do not deprive us from the reward of visiting his shrine. O’ God! Please bless us with the return. However, if You take away my life before this, I bear witness to what I testify in my life. I bear witness that they are the signs of guidance, stars high above, and means of connection between You and Your Creatures. I bear witness that whoever rejects this shall reside in the depth of Hell. O’ my God! I ask You to bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny.” Then name the Divine Leaders one by one and continue as follows, “Please do not make this the last time that I go to him and the termination of my visiting him. I ask You to intercede on my behalf near God for fulfilling my needs and demands for this world and the Hereafter. Please let me be with these Divine Leaders of guidance. O’ my God! Please smooth my heart with obedience, advice, friendship, love and submission until I complete Your Obedience with

this and attain Your Good Pleasure and deserve Your Reward and Mercy. O' my God! I bear witness to the Mastery of him whom Your Prophet, Your Messengers and Your angels declared as Master. I bear witness near You that I disown whoever You disown, and whoever Your Messengers, Prophets, nearby-stationed angels and Your Good Ambassadors disown. O' my God! Please grant me success in all praised ranks and let me return from here with the best benefits earned. O' Lord of Majesty, Bounty and Honor! Peace be on you, O' crown of the Trustees! Peace be on you, O' chief of the truthful ones! Peace be on you, O' inheritor of the decrees! Peace be on you, O' Company of *Rukn* and *Maqam*¹. O' my God! Please let me be amongst his blessed pilgrims, sincere visitors, true followers, good companions, noble friends and certified companions.

Please let me be of the noblest ones to come to this Sacred Noble House with the exalted position and the Majestic Spring² which You have ensured Your Forgiveness and Mercy in it. I take God and the angels that circulate around this shrine as witness that the one who is buried here in this shrine is pure, holy, honest, chosen and a Trustee that You are pleased with. Woe be upon the dirt which has housed such a good light, such a brilliant meteorite, source of wisdom, spring of mercy, and an advocate of proof in it. I disown your murderer near God. I disown those who oppressed you, those who opposed you, those who assisted them and those who fought with you. O' my Guardian! O' Commander of the Faithful! I say farewell to you like one who is sad about departing from you, sorry about having to leave your shrine with his heart in pain for this. May God not make this be my last occasion for visiting you and pilgrimage to your shrine. For indeed He is All-hearing, the Fulfiller!"

ذكر الوداع لمولانا امير المؤمنين صلى الله عليه: اقول: اني لم اجد لهذه الزيارة وداعا يختص بها فاعتمد عليه، فيودع الوداع بعض زيارته العامة صلوات الله عليه، وهو: السلام عليك ورحمة الله وبركاته، استودعك الله واقراء عليك السلام، آمنا بالله وبالرسول وبما جاء به ودعا إليه ودل عليه، اللهم لا تجعله آخر العهد من زيارتي اياه، اللهم لا تحرمنا ثواب مزاره وارزقنا العود، وان توفيتني قبل ذلك فاني اشهد في مماتي بما شهدت عليه في حياتي، اشهد انهم اعلام الهدى ونجوم العلى والقدر البالغ ما بينك وبين خلقك اشهد ان من رد ذلك هو في درك الجحيم. اللهم اني اسألك ان تصلي على محمد وآل محمد - وتسمى الأئمة واحدا واحدا - وان لا

¹ Referring to the holy places in the House of God in Ka'ba i.e. the Station of Abraham (MGB).

² Zamzam

تجعله آخر العهد من وفادته والانقضاء من زيارته، وان جعلته يسألك ان تشفع له الى الله في قضاء حاجتي ونجح طلبته في الدنيا والآخرة. فاجعلني مع هؤلاء الائمة الهداة، اللهم ذل قلبي بالطاعة والمناصحة والموالاتة وحسن الموازرة والمودة والتسليم، حتى يستكمل بذلك طاعتك ويبلغ بها مرضاتك ويستوجب بها ثوابك وبرحمتك. اللهم اني اشهدك بالولاية لمن واليت ووالت رسلك وانبياءك وملائكتك، واشهدك بالبرائة ممن برئت انت منه وبرئت منه رسلك وانبياءك وملائكتك المقربون والسفرة الابرار. اللهم وفقني لكل مقام محمود واقبلني من هذا الحرم بخير الموجود يا ذا الجلال والاکرام، السلام عليك يا تاج الاوصياء، السلام عليك يا رأس الصديقين، السلام عليك يا وارث الاحكام، السلام عليك يا صاحب الركن والمقام. اللهم اجعل ني من وفده المباركين، وزواره المخلصين وشيعته الصادقين ومواليه الناصحين وانصاره المكرمين واصحابه المويدين، واجعلني اكرم وافد وافضل وارد وانبل قاصد في هذا الحرم الكريم والمقام العظيم والمورد النبيل والمنهل الجليل، الذي اوجبت فيه غفرانك ورحمتك. واشهد الله ومن حضر من ملائكته في هذا الحرم الذي هم به محدقون حافون ان من سكن رسمه وحل ضريحه طهر مقدس صديق منتجب ووصي مرتضى، واهل لك من تربة ضمت نوراً من الخير وشهاباً من النور، وينبوع الحكمة وعينا من الرحمة وابلاغ الحجّة. انا ابرء الى الله من قاتليك وظالميك ولناصبين لك والمعينين عليك والمحاربين لك، واودعك يا مولاي امير المؤمنين، وداع المحزون لفراقك المكتتب بالزوال عن حرمك المتفجع عليك، لا يجعله الله آخر العهد منك ولا من زيارتنا لك، انه سميع مجيب.

Section 13 On Additional Deeds for the Pilgrimage on the Seventeenth Day of the Month of Rabi ul-Awwal

The following is found in books on good deeds, “You should say two units of prayers at the midst of the day on the seventeenth day of the month of Rabi ul-Awwal. In each unit you should recite the Opening Chapter once, “*We have indeed revealed this (Message) in the Night of Destiny:*”¹ ten times, and the Chapter Al-Ikhlās ten times. Then you should sit down where you pray and say the following supplications:

¹ The Holy Qur’an: Al-Qadr 97:1.

“O’ my God! You are the Living that shall not die. You are the Creator that shall not be overcome and an Initiator that does not end! You are the Near that shall not be distant. You are the Powerful that shall not be opposed! You are the Forgiver who shall not oppress! You are the Eternal who does not eat! You are the Self -Subsisting who shall not fall asleep; You are the Learned whom no one has taught; You are the Powerful who shall not be weak; You are the Exalted who cannot be described; You are the Loyal one who never breaks His promise; You are the Wealthy one who shall never become poor;

You are the Wise one who shall not oppress; You are Rebellious one no one can rebel against; You are the Good who shall not be considered bad; You are the Entrusted who is not hidden; You are the Mighty that shall not be overcome; You are the One who does not seek counsel; You are the Bestower who does not get tired; You are the Swift who shall not neglect; You are the Benevolent who does not withhold; You are the Mighty who does not get debased; You are the Keeper who shall not neglect; You are the Standing who shall not get destroyed; You are the Veiled who cannot be seen; You are the Eternal that never gets destroyed; You are the Everlasting who shall not terminate; You are the One who has no alike; You are the Affluent without any one to challenge! O’ my God! I ask You by the Secret Knowledge that You possess and by Your Power over all creatures. Please let me live when You know that it is good for me to live, and take away my life when death is good for me. I ask You to grant me humbleness in private and public! O’ my God! I ask You to let me be able to tell the truth at times of anger and pleasure! I ask You for endless blessings that do not get exhausted! I ask You for contentment after Your Destination! I ask You for the provisions of life after death. I ask You for the pleasure of looking at Your Noble Face. Amen, O’ Lord of the worlds. O’ my God! I ask You for Your Benevolent Favors, and through Your supreme Bounties to forgive me and have mercy upon me, O’ Knower of subtleties! Please be kind to me regarding all that You like and are pleased with. O’ my God! I ask You for success in doing good deeds, abandoning abominable deeds, love for the poor, and association with the good people. Please forgive me and have mercy upon me, and if You decide to cause great calamities for the people, to exempt me from such calamities. I ask You for Your love and the love of what You love, and the love of all deeds that would bring me close to You. O’ my God! I ask You for the sake of Your loved one – Muhammad and his Progeny, for the sake of Your friend Abraham – chosen by You, and for the sake of Your interlocutor Moses, and for the sake of Your spirit – Jesus. I ask You for the sake of the Books of Abraham, the Torah of Moses, the Bible of Jesus, the Psalms of David, and the Qur’an of Muhammad (MGB). I ask You for the sake of all

revelations You revealed, all the destiny You destined, all the needy You bestowed upon. I ask You for the sake of all Names which You sent down in Your Book. And I ask You by Your Names by which Your Throne is firmly established. I ask You by Your Names which when You placed on the fire it became ablaze. I ask You by Your Names which when You placed on the night it became dark. I ask You by Your Names which when You placed on the fire, it became lit. I ask You by Your Names which when You placed on the earth, it settled down. I ask You by Your Name – the One! The Eternal, Absolute! Which prevails upon the pillars of all things. I ask You by Your Name – the Pure, the Clean, the Blessed, the Living, the *Self-Subsisting* - There are no gods but He who is Most Compassionate, Most Merciful! And I ask You by the juncture of Your might of Your Throne, the one who delivered Mercy from Your Book, and by Your Grand Names, Your Sublime Majesty, and Your Perfect Words to bless us with the memorization of the Qur'an, acting on it and obeying You, doing good deeds. Please foster this in our ears and eyes, mix it into my flesh, blood, brain, fat and bones, and employ my body and strength to practice it since no one but You can do so. You are the Only who has no associate. O' God! The Only! O' Powerful Lord! O' God - The Creator! And You are the Evolver! The Bestower of Forms! O' God! The Resurrector! The Inheritor! O' God! The Opener! Exalted in Might! All-knowing! O' God! The Sovereign! The Powerful! The Affluent! Please forgive me and have mercy on me as You are the Most Compassionate, Most Merciful! O' my God! Indeed You said the following and whatever you say is right, "*Call on Me; I will answer your (Prayer).*"¹ O' God! I ask You by the Name by which Adam (MGB) prayed and You made Paradise certain for him. And I ask You by Your Name by which Sheeth ibn Adam prayed and then You established him as the Trustee after Adam (MGB) to fulfill our prayers. I ask You to bless us with doing what others have advised us to do and let our will be ahead of us. And I ask You by Your Name by which Idris (MGB) prayed then You raised his position to a high state to raise our position to the highest near You, and favor us by granting us Your Pleasure with us and to take us into Paradise out of Your Mercy. And I ask You by Your Name by which Noah (MGB) prayed then You saved him from being drowned but destroyed the oppressive nation to save us from any calamities. And I ask You by Your Name by which Hud (MGB) prayed then You saved him from the terrible wind to save us from the calamities of this world and the Hereafter. And I ask You by Your Name by which Salih (MGB) prayed then You saved him from the plot to save us from

¹ The Holy Qur'an: Qafir 40:60.

any plots in this world, the Hereafter, and their punishments. And I ask You by Your Name by which Lot prayed then You saved him from the Overthrown Cities of Sodom and Gomorrah and the shower of brimstone¹ to save us from the humiliations of this world and the Hereafter. And I ask You by Your Name by which Shoaib prayed then You saved him from the torture of the Day of Darkness to save us torture out of Your Spirit and Mercy. And I ask You by Your Name by which Abraham prayed and then You turned the fire cool and peaceful for him to rescue as You rescued him and to turn whatever is in it cool and peaceful for us as You made for him. And I ask You by Your Name by which Ishmael prayed when he became thirsty and then You brought forth flowing water from the Zamzam to last forever to bring us good and grant us extensive wealth by Your Mercy. And I ask You by Your Name by which Jacob prayed then You gave back his sight and his son and improved his vision to rescue us and unite us with our relatives, children and wives. And I ask You by Your Name by which Joseph prayed then You brought him out of prison to release us from prison and grant us Your Blessings which You have meant for us. And I ask You by Your Name by which the Tribes called on You and You turned to them and established them as Prophets to turn to us, provide us with Your Obedience and Servitude and freedom from what we are entrapped in. And I ask You by Your Name by which Job prayed when he suffered from calamities, and said, *“Truly distress has seized me, but You are the Most Merciful of those that are merciful.”*² Then You accepted his prayer and removed adversities from him, gave him his Progeny and the like thereof along with them as a Mercy from You and remembrance for the worshippers.³ O’ my God . Now I will say as he said, *“Truly distress has seized me, but You are the Most Merciful of those that are merciful.”*⁴ Please accept it from me, have mercy on us, release us, give back our household, wealth, and the like thereof due to Your Mercy and establish us amongst those who worship You. And I ask You by Your Name by which Moses (MGB) and Aaron (MGB) prayed as You the Exalted said, *“Accepted is your prayer...”*⁵ Please fulfill our prayers and save us as You saved them. And I ask You by Your Name by which David prayed then You forgave his sin and turned to him to forgive my sins and turn to me as You are the Ever-Relenting, the Merciful! I ask You by Your Name by

¹ And we rained down on them a shower (of brimstone): Then see what was the end of those who indulged in sin and crime! [The Holy Qur’an: The Heights 7:84]

² The Holy Qur’an: Al-Anbiya 21:83.

³ See the Holy Qur’an 21:84.

⁴ The Holy Qur’an: Al-Anbiya 21:83.

⁵ The Holy Qur’an: Yunus 10:89.

which Solomon prayed then You returned the Queen of Sheeba to him, rescued him from his enemies, granted him dominion over the genies, the men and the birds¹ to rescue us from our enemies, return Your Blessings to us, get what is rightfully ours from them and relieve us from them as You have power over all things. And I ask You by Your Name by which he who possessed knowledge of the Book on the Throne of Queen of Sheeba has prayed and You delivered it to him and it was firmly placed before him to deliver us this very year from here to Your Holy House al-Haram Mosque and let us visit the shrine of Your Holy Prophet (MGB). And I ask You by Your Name by which Jonah (Yunus ibn Matta) prayed in the dark and said, "...*There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!*"² Then You accepted his prayer and saved him from the belly of the whale, and from his sorrows as You the Exalted said, "... *and thus do We deliver those who have faith.*"³ Bear witness that I am of the believers and say as he said, "...*There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!*"⁴ So please accept my prayer and save me from the sorrows of this world and the Hereafter since You have guaranteed to save the believers. And I ask You by Your Name by which Zakariya (MGB) prayed when he said, "*O' my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.*"⁵ And You accepted it from him, granted him John (MGB), cured his wife's barrenness, established them as those who rush in doing good deeds, and call on You with love and reverence and humble themselves before You. Then I say as he said, "*O' my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.*"⁶ Please accept it from me and improve my status and all that You have bestowed upon me and release me from all that has tied me down, grant me honor in this world and the Hereafter, good children as my heirs and establish us amongst those who call on You with love and reverence and humble themselves before You and obey You. And I ask You by Your Name by which John (MGB) called upon You and You made him enter Paradise without having committed any sins or even having thought of it. I ask You to protect me from doing acts of disobedience until I see the Immaculate Ones without having committed any sins. And I ask You by Your Name by which Mary called upon You and then You made her baby speak in her support

¹ See the Holy Qur'an 27:17.

² The Holy Qur'an: Al-Anbiya 21:87.

³ The Holy QURan: Al-Anbiya 21:88.

⁴ The Holy Qur'an: Al-Anbiya 21:87.

⁵ The Holy Qur'an: Al-Anbiya 21:89.

⁶ The Holy Qur'an: Al-Anbiya 21:89.

to grant us success, relieve us by our Proof that is near You¹ and You clearly show our reasoning to those who oppose us. And I ask You by Your Name by which Jesus the son of Mary prayed then You revived the dead by him, treated the blind and those with leprosy by him to relieve us, protect us from all evil, sedition and grief, give us a good life in this world and the Hereafter and bless us with well-being of our body. And I ask You by Your Name by which the disciples of Jesus (MGB) prayed then You helped them until they delivered what they were ordered to by Jesus and relieved them from the plots of the oppressors, and took care of them. I ask You to relieve us and include us among those who invite the people to Your Obedience. And I ask You by Your Name by which Jerjees (MGB) prayed then You removed the pain of punishment from him to remove the pain of punishment from us in this world and the Hereafter, not make us suffer from any calamities, or grant us patience and well-being if You do so. And I ask You by Your Name by which Khizr (MGB) prayed then You gave him everlasting life to help us, help us against those who oppress us and return us to Your Safe Place. And I ask You by Your Name by which Your beloved Muhammad (MGB) prayed then You made him the Master of the Messengers and assisted him by Ali – the Master of the Trustees to bestow Your Blessings upon them and their Progeny – the pure ones. I ask You to overlook my transgressions on this day, forgive all my past mistakes and sins, and not take me back from this place without my forgiven sins, accepted deeds, mercy and forgiveness, with blessings perfected with the blessings for the Hereafter by Your Mercy – O' Giver! O' Lord of Majesty, Bounty and Honor! You have power over all things. There is no change nor any strength except by God the Sublime, the Supreme.”

فصل (١٣) فيما نذكره من عمل زائد على الزيارة في يوم السابع عشر من ربيع الاول

اشرف ايام البشارة

وجدنا ذلك في كتب الأعمال الصالحات، وذخائر المهمات والدعوات الراجحات، وهو انه يصلى عند ارتفاع نهار يوم السابع عشر من ربيع الاول ركعتين، يقرأ في كل ركعة منهما الفاتحة مرة و (انا انزلناه) عشر مرات، والاخلاص عشر مرات، ثم تجلس في مصلاك وتقول:

اللهم أنت حي لا تموت، وخالق لا تغلب وبدئ لا تنفد، وقريب لا تبعد، وقادر لا تضاد، وغافر

¹ Refers to the Riser al-Mehdi (MGB)

لا تظلم، وصد لا تطعم، وقيوم لا تنام، وعالم لا تعلم، وقرى لا تضعف، وعظيم لا توصف و
وفي لا تخلف، وغني لا تفتقر. وحكيم لا تجور، ومنيع لا تقهر، ومعروف لا تنكر، ووكيل لا
تخفى، وغالب لا تغلب وفرد لا تستشير، وهاب لا تمل، وسريع لا تذهل، وجواد لا تبخل
وعزيز لا تذلل، وحافظ لا تغفل، وقائم لا تزول، ومحتجب لا ترى، ودائم لا تفنى، وباق لا تبلى،
وواحد لا تشتبه، ومقتدر لا تنازع. اللهم إني أسألك بعلم الغيب عندك، وقدرتك على الخلق
أجمعين، أن تحييني ما علمت الحياة خيرا لي، وأن تتوفاني إذا كانت الوفاة خيرا لي، وأسألك
الخشية في الغيب والشهادة، وأسألك اللهم كلمة الحق في الغضب والرضا، وأسألك نعما لا
تتفد، وأسألك الرضا بعد القضاء. وأسألك برد العيش بعد الموت، وأسألك لذة النظر إلى
وجهك الكريم آمين رب العالمين، اللهم إني أسألك بمنك الكريم وفضلك العظيم أن تغفر لي
وترحمني يا لطيف، الطف لي في كل ما تحب وترضى. اللهم إني أسألك فعل الخيرات، وترك
المنكرات، وحب المساكين، ومخالطة الصالحين، وأن تغفر لي وترحمني، وإذا أردت بقوم فتنة
فتقيني غير مفتون، وأسألك حبك وحب من يحبك، وحب كل عمل يقربني إلى حبك. اللهم
بحق محمد صلى الله عليه وآله حبيبك، وبحق إبراهيم خليلك وصفيك، وبحق موسى كليمك،
وبحق عيسى روحك، وأسألك بصحف إبراهيم وتوراة موسى وانجيل عيسى وزبور داود وفرقان
محمد صلى الله عليه وآله، وأسألك بكل وحى أوحيته، وبحق كل قضاء قضيته، وبكل سائل
أعطيته، وأسألك بكل اسم أنزلته في كتابك، وأسألك بأسمائك التي استقر بها عرشك. فأسألك
بأسمائك التي وضعتها على النار فاستنارت، وأسألك بأسمائك التي وضعتها على الليل فأظلم،
وأسألك بأسمائك التي وضعتها على النار فأضاء، وأسألك بأسمائك التي وضعتها على الأرض
فاستقرت. وأسألك باسمك الأحد الصمد الذي ملأ أركان كل شئ، وأسألك باسمك الطهر
الظاهر المبارك الحي القيوم، لا إله الا هو الرحمان الرحيم، وأسألك بمعاهد العز من عرشك،
ومبلغ الرحمة من كتابك، وبأسمائك العظام، و جدك الأعلى، وكلماتك التامات، أن ترزقنا
حفظ القرآن، والعمل به والطاعة لك، والعمل الصالح، وأن تثبت ذلك في أسمعنا وأبصارنا،
وأن تخلط ذلك بلحمي ودمي ومخي وشحمي وعظامي، وأن تستعمل بذلك بدني وقوتي، فانه لا
يقوى على ذلك إلا أنت وحدك لا شريك لك.

يا الله الواحد الرب القدير، يا الله الخالق البارئ المصور، يا الله الباعث الوارث، يا الله الفتاح

العزیز العلیم یا اللہ الملک القادر المقتدر، اغفر لی وارحمنی انک أنت أرحم الراحمین. اللهم إنک قلت وقولک الحق: (ادعونی استجب لکم)¹، فأسألك یا اللہ باسمک الذی دعاک به آدم صلی اللہ علیہ فأوجبت له الجنة، وأسألك باسمک الذی دعاک به شیث بن آدم فجعلته وصی أبیه بعده، أن تستجیب دعاءنا وأن ترزقنا إنفاذ کل وصیة لأحد عندنا، وأن تقدم وصیتنا أمامنا وأسألك باسمک الذی دعاک به إدريس فرفعته مکانا علیا، أن ترفعنا إلى أحب البقاع إليك، وتمن علینا بمرضاتک، وتدخلنا الجنة برحمتک. وأسألك باسمک الذی دعاک به نوح فنجیته من الغرق، وأهلکت القوم الظالمین ان تتجینا مما نحن فیہ من البلاء، وأسألك باسمک الذی دعاک به هود فنجیته من الريح العقیم أن تتجینا من بلاء الدنيا والاخرة وعذابهما. وأسألك باسمک الذی دعاک به صالح فنجیته من خزى یومئذ أن تتجینا من خزى الدنيا والاخرة وعذابهما، وأسألك باسمک الذی دعاک به لوط فنجیته من المؤتفکة والمطر السوء أن تتجینا من مخازی الدنيا والاخرة، وأسألك باسمک الذی دعاک به شعيب فنجیته من عذاب یوم الظلة أن تتجینا من العذاب الی روحک ورحمتک. وأسألك باسمک الذی دعاک به ابراهیم فجعلت النار علیہ بردا وسلاما أن تخلصنا كما خلصته، وأن تجعل ما نحن فیہ بردا وسلاما كما جعلتها علیہ، وأسألك باسمک الذی دعاک به أسماعیل عند العطش، وأخرجت من زمزم الماء الروی أن تجعل مخرجنا إلى خیر، وأن ترزقنا المال الواسع برحمتک، وأسألك باسمک الذی دعاک به یعقوب فرددت علیہ بصره وولده وقره عینه أن تخلصنا وتجمع بیننا وبین أولادنا وأهالینا. وأسألك باسمک الذی دعاک به یوسف فأخرجته من السجن أن تخرجنا من السجن وتملکنا نعمتک التي أنعمت بها علینا، وأسألك باسمک الذی دعاک به الأسباب فتبت علیهم، وجعلتهم أنبیاء أن تتوب علینا، وترزقنا طاعتک وعبادتک والخلاص مما نحن فیہ. وأسألك باسمک الذی دعاک به آیوب إذ حل به البلاء فقال: (رب إني مسني الضر وأنت أرحم الراحمین) ، فاستجبت له وكشفت عنه ضره، ورددت أهله ومثلهم معهم رحمة منك وذكری للعابدين، اللهم أني أقول كما قال: (رب إني مسني الضر وأنت أرحم الراحمین)، فاستجب لنا وارحمنا وخلصنا ورد علینا اهلنا ومالنا ومثلهم معهم رحمة منك واجعلنا من العابدين لك. وأسألك باسمک الذی دعاک به موسى وهارون فقلت عززت من قائل: (قد اجيبت دعوتكما)، أن تستجیب دعاءنا وتتجینا

¹ الغافر: ٦٠

كما نجيتهما، وأسألك باسمك الذي دعاك به داود فغفرت ذنبه وتبت عليه أن تغفر ذنبي و تتوب علي إنك أنت التواب الرحيم. وأسألك باسمك الذي دعاك به سليمان فرددت عليه ملكه وأمكنته من عدوه وسخرت له الجن والانس والطير، أن تخلصنا من عدونا، وترد علينا نعمتك، وتستخرج لنا من أيديهم حقنا، وتخلصنا منهم إنك على كل شئ قدير. وأسألك باسمك الذي دعاك به الذي عنده علم من الكتاب على عرش ملكة سبا أن تحمل إليه، فإذا هو مستقر عنده، أن تحمنا من عامنا هذا إلى بيتك الحرام حجاجا وزوارا لقبر نبيك صلى الله عليه وآله. وأسألك باسمك الذي دعاك به يونس بن متى في الظلمات: (أن لا إله إلا انت سبحانك اني كنت من الظالمين)، فاستجبت له ونجيتته من بطن الحوت ومن الغم، وقلت عززت من قائل: (وكذلك تنجي المؤمنين)، فنشهد أنا مؤمنون، ونقول كما قال: (لا إله إلا أنت سبحانك اني كنت من الظالمين)¹، فاستجب لي ونجني من غم الدنيا والاخرة كما ضمنت أن تنجي المؤمنين. وأسألك باسمك الذي دعاك به زكريا وقال: (رب لا تذرني فردا وأنت خير الوارثين)² فاستجب له ووهبت له يحيى وأصلحت له زوجه، وجعلتهم يسارعون في الخيرات ويدعونك رغبا ورهبا وكانوا لك خاشعين، فاني أقول كما قال: (رب لا تذرني فردا وأنت خير الوارثين)³، فاستجب لي وأصلح لي شأني، وجميع ما أنعمت به علي وخلصني مما أنا فيه وهب لي كرامة الدنيا والاخرة وأولادا صالحين يرثوني واجعلنا ممن يدعوك رغبا ورهبا ومن الخاشعين المطيعين. وأسألك باسمك الذي دعاك به يحيى فجعلته يرد القيامة ولم يعمل معصية ولم يهمل بها، أن تعصمني به اقرار المعاصي، حتى نلتقك طاهرين ليس لك قبلنا معصية، وأسألك باسمك الذي دعتك به مريم فنطق ولدها بحجتها أن توفقنا وتخلصنا بحجتنا عندك وعلى كل مسلم حتى تظهر حجتنا على ظالمينا. وأسألك باسمك الذي دعاك به عيسى بن مريم فأحى به الموتى وأبرأ الأكمه والأبرص، أن تخلصنا وتبرئنا من كل سوء وآفة وألم، وتحيينا حياة طيبة في الدنيا والاخرة، وأن ترزقنا العافية في أبداننا، وأسألك باسمك الذي دعاك به الحواريون فأعتتهم حتى بلغوا عن عيسى ما أمرهم به، وصرفت عنهم كيد الجبارين، وتوليتهم أن تخلصنا وتجعلنا من الدعاة إلى طاعتك. وأسألك باسمك الذي دعاك به جرجيس فرفعت عنه ألم العذاب، أن ترفع عنا ألم

¹ انبيا ١٨٧

² انبيا ٢٨٩

³ انبيا ٣٨٩

العذاب في الدنيا والاخرة، وأن لا تبتلينا، وإن ابتلينا فصبنا والعافية أحب إلينا. وأسألك باسمك الذي دعاك به الخضر حتى أبقيته، أن تفرج عنا، وتنصرنا على من ظلمنا، وتردنا إلى مأمنا. وأسألك باسمك الذي دعاك به حبيبك محمد صلى الله عليه وآله فجعلته سيد المرسلين وأيدته بعلي سيد الوصيين، أن تصلي عليهما وعلى ذريتهما الطاهرين، وأن تقيلني في هذا اليوم عثرتي، وتغفر لي ما سلف من ذنوبي وخطاياي، ولا تصرفني من مقامي، هذا إلا بسعي مشكور، وذنوب مغفور، وعمل مقبول، ورحمة ومغفرة، ونعيم موصول بنعيم الآخرة، برحمتك يا حنان، يا ذا الجلال والاکرام إنك على كل شيء قدير، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

Section 14 On What is Best for the Muslims To Do on the Birthday of the Prophet (MGB)

Know that indeed it is best to exalt each occasion based on the extent of the benefits and the goodness which accompany it. All the Muslims have all agreed upon the fact that Muhammad (MGB) is the most important person born, or even the most important person ever born in the world and he has a higher rank and has more benefit than all of the creatures whose deeds and words were beneficial. For this reason, it is best that the birthday of the Noble Prophet (MGB) be exalted to the extent of the nobility of the Prophethood and the benefit which he (MGB) has had. I have seen that the Christians and some of the Muslims exalt the birthday of Jesus (MGB) in such a way that no other creature in the world is exalted. I wonder why the Muslims exalt the birthday of their Prophet (MGB) – who is superior to all of the Prophets (MGB) – less than the birthday of another Divine Prophet (MGB). Certainly, this is improper. It may be the case that when a person who does not have any children is blessed with a child, he becomes much happier than on the birthday of the Master of the Prophets who is the greatest creation near the Lord of the worlds! He may even exalt and glorify this occasion much more than the birthday of the Prophet (MGB) while this is opposed to the practice of the knowledgeable ones and it is far away from the beliefs of prosperous people. O' the person who is acquainted with the right path, observe the etiquette of worshipping and consider the Owner of the Judgment Day! I swear to you by God! I swear to you by God! Beware that the birthday of the Seal of the Prophets (MGB) is not less important to you than the birthday of an individual born in this ephemeral world. On this day you should become acquainted with the Almighty God's Favor and Blessing by creating this holy person of His for you and other

worshippers and you should confess and glorify the person born on this day and seek proximity to the Threshold of the Almighty God by paying charity and praying in gratitude with the prayer which we mentioned before. Congratulate other Muslims and proclaim the nobility of this day over other days so that the hearts of women and children become acquainted with this day and it becomes beneficial for them and causes their promotion in this world and the Hereafter. You should not obey the lazy individuals or those who take the affair of God lightly or are unaware of the rights of the Prophet (MGB). Whoever praises something but does not glorify it and whoever exalts something but does not know what he is exalting is one of those whose behavior denies his sayings and his deeds confess to his loss and failure. This is because the Almighty God describes those who bear witness to something with their tongue but behave differently as liars and hypocrites where He says, *“When the Hypocrites come to You, they say, “We bear witness that You are indeed the Messenger of Allah.” Yea, Allah knoweth that You are indeed His Messenger, and Allah beareth witness that the Hypocrites are indeed liars.”*¹ Then will this kind of confession of the hypocrites to the mission of the Noble Prophet (MGB) while their hearts and deeds deny what they say have any benefit for them?! In any way, I believe that I cannot describe well how to be on this day and even the little bit that I wrote above was what the Almighty God guided me to.

فصل (١٤) فيما نذكره مما ينبغي ان يكون المسلمون عليه يوم ولادة النبي صلوات الله عليه وآله

اعلم انني وجدت ان تعظيم كل زمان ينبغي ان يكون على قدر ما جعل فيه من الفوائد والاحسان، والمسلمون مطبقون ومتفقون ان محمدا صلى الله عليه وآله اعظم مولود، بل اعظم موجود من البشر في الدنيا، وارفع وانفع من كل من انتفع من الخلائق بفعاله ومقاله، فينبغي ان يكون تعظيم يوم ولادته على قدر شرف نبوته ومنفعته وفائدته. وقد وجدت النصارى وجماعة من المسلمين يعظمون مولد عيسى عليه السلام تعظيما لا يعظمون فيه احدا من العالمين، وتعجبت كيف قنع من يعظم ذلك المولد من اهل الاسلام، كيف يقنعون ان يكون مولد نبيهم الذي هو اعظم من كل نبي دون مولد واحد من الانبياء، ان هذا خلاف صواب الآراء، ولعله لو حصل لواحد من العباد مولود بعد ان كان فاقدا للاولاد لوجد من السرور وتعظيم المولد المذكور اضعاف مولد سيد النبيين واعظم الخلائق عند رب العالمين، وهذا

¹ The Holy Qur'an: Al-Munafiqun 63:1.

خلاف صفات العارفين وبعيد من قواعد المسعودين واهل اليقين: فالله الله ايها العارف بالصواب المحافظ على الآداب المراقب لمالك يوم الحساب، ان يكون هذا يوم مولد خاتم الأنبياء عندك دون مولد احد ابدأ في دار الفناء، وكن ذلك اليوم عارفا ومعتزفا بفضل الله جل جلاله عليك وعلى سائر عبادته وبلاده بالنعمة العظيمة بانشاء هذا المولود المقدس وتعظيم ميلاده، وتقرب الى الله جل جلاله بالصدقات المبرورة وصلوات الشكر المذكورة والتنهاني فيما بين اهل الاسلام واطهار فضل هذا اليوم على الايام، حتى تعرفه قلوب الاطفال والنساء ويصير طبيعة له منافعة ورافعة في دار الابتلاء ودار دوام البقاء. ولا تقتد بأهل الكسالة أو المتهونين بأمر الجلالة، أو الجاهلين لحقوق صاحب الرسالة، فان الواصف لأمر ولا يقوم بتعظيم قدره، والمادح بشكر ولا يعلم بما مدحه من شكره، ممن يكذب فعاله مقاله ويشهد عليه (بالخسران والخذلان) اعماله. فان الله جل جلاله وصف المعترفين بلسان مقالهم المخالفين لما يقولونه ببيان افعالهم انهم كاذبون مفترون ومنافقون، فقال جل جلاله: (إذا جاءك المنافقون * قالوا نشهد انك لرسول الله والله يعلم انك لرسوله والله يشهد ان المنافقون لكاذبون¹: فهل ترى نفعهم اقرارهم للنبي صلوات الله عليه وآله برسالته لما كانت قلوبهم واعمالهم مكذبة لمقالهم في حقيقته. وما اعتقد انني احسن ان اشرح لك كيف تكون في ذلك اليوم عليه، وهذا الذي قد كتبتة ونهت عليه هو المقدر الذي هداني الله جل جلال الآن إليه.

Section 15 On What to End the Birth Date of the Prophet Muhammad (MGB) with

In this part, what the Almighty God has shown us through the narrations and the intellect are presented. The proper way to end such occasions and great days were explained before. Thus, you should adhere to any one of them if you can and do not abandon it. In addition, you should do more glorification and exaltation according to the extent of glory of this great holy day since it is greater than all other occasions. Moreover, you should turn to the Threshold of the Almighty God in the last moments of this day and confess to your shortcomings in recognizing the right of this blessing and acting in His Obedience and Worship. You should ask God to help you to succeed in performing superior and more complete deeds than what you can do now to make you closer to God. You should cry in His Presence and implore the Prophet (MGB) who is born on this day to present all your needs to the

¹ المنافقون ١

Almighty God. You should ask the Almighty God to perfect and correct the shortcomings of your deeds and all of the affairs of which you are not informed of but is of your interest. You should consider the Prophet (MGB) who is born on this day and present all your deeds to him. You should commemorate the Prophet (MGB) as much as you can and ask him to perfect the shortcomings of your deeds with his own perfection and present them to the Mercy, Majesty and Grandeur of the Glorious God with his own hands and the power of Prophethood, kindness and intercession.

فصل (١٥) فيما نذكره مما يختم به يوم عيد مولد النبي سيدنا محمد رسول الله صلى الله عليه وآله مما يدلنا الله جل جلاله بالعقل والنقل عليه

اعلم انا قد ذكرنا عند ايام واوقات معظمت كيف يكون الانسان عليه عند خاتمتها من الصفات، فان ظفرت بشئ منها فلا تعرض عنها، وزد عليها بقدر تعظيم هذه الولادة المقدسة المعظمة المقدمة عليها. فاذا كان اواخر نهار عيد ولادته، فكن بين يدي الله جل جلاله على بساط مراقبته معترفا له جل جلاله بالتقصير في معرفة حق نعمته، وفي القيام بطاعته سائلا وأملا ان يوفقك لما هو افضل وأكمل مما انت عليه مما يقربك إليه، وتوجه إليه جل جلاله وتضرع بين يديه بهذا المولود العزيز عليه في كل ما تحتاج إليه، وتوجه الى هذا المولود العظيم المقام والكمال بلسان الحال بالله جل جلاله ذي الجلال والافضال فيما يبلغه توفيقك وعناية الله جل جلاله بك وفيما لا يبلغه حالك مما يعلم الله جل جلاله انه مصلحة لك. واجمع أطراف عملك بلسان الحال في ذلك اليوم العظيم، وسلم الى مقدس حضرة الرسول الرؤوف الرحيم وضعه بين يديه، وتوجه إليه بكل ما تقدر عليه ان يتم بكماله نقصان اعمالك وخسران احوالك وتعرضها بيد جلالتها وبقدرة نبوته ورأفته وشفاعته على كرم الله جل جلاله ورحمته وعلى انوار عظمته سبحانه وجلالته.